

ФОРМИРОВАНИЕ ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТОВ ВОЕННЫХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ

Геополитические процессы, интенсивно проходящие в последние десятилетия, не могли не повлиять на гуманитарную сферу деятельности человека. Активизация диалога культур, политических и экономических контактов между государствами повысила прагматическую значимость владения языками.

Современная методика обучения иностранным языкам провозгласила в качестве определяющей личностно-деятельностную ориентированность содержания и процесса обучения иностранному языку. Такая ориентированность предполагает поиск и создание оптимальных условий для лингвистической когнитивной деятельности личности. Результатом такой деятельности является сформированная в объеме, заданном целями обучения, лингвокультурологическая компетенция в изучаемом иностранном языке.

Вопросы поликультурного обучения и воспитания особо остро встают на уроках русского языка в военных учебных заведениях, поскольку одна из основных целей современного образования военных – формирование социально-политической и коммуникативно-информационной компетенции, связанной с готовностью к решению любых возникающих проблем социокультурного, академического, политического и профессионального характера.

Таким образом, новые акценты в трактовке целей языкового образования неразрывно связаны с потребностью внесения определенных изменений в содержание учебного процесса. В данной связи при планировании курса русского языка в военных учебных заведениях представляется целесообразным изучать несколько вопросов, а именно:

- какие формы работы и типы заданий могут оптимизировать процесс образования;
- как можно обеспечить необходимый и достаточный уровень автономии учащихся;
- каковы современные требования к учебно-методическому обеспечению курса;
- какое содержание уроков русского языка способно обеспечить лингвокультурологическую компетенцию учащихся – военных, способствовать их поликультурному воспитанию и обучению.

Анализ большого количества лингвистической, педагогической и методической литературы, а также личные наблюдения в ходе учебного процесса позволили нам сделать вывод, что использование на уроках русского языка материалов СМИ позволит решать поставленные задачи.

На первом этапе обучения представляется целесообразным использовать газетный материал – политико-публицистические тексты, которые должны тщательно подбираться преподавателем к каждому уроку. Учащийся, знакомясь с текстом, приобретает фоновые знания в области инокультуры. И политико-публицистический текст мы рассматриваем как полигон для приобретения таких знаний. В.Г.Костомаров и Х.Д.Бурвикова доказали, что логоэписистема имеет языковое выражение, характеризуется относительностью к конкретному языку, является указанием на породивший ее текст, ситуацию, знания, а также информацию, событие, факт, которые за ней стоят. В процессе коммуникации логоэписистема не создается снова. Она может видоизменяться в пределах опознаваемости и является материальным воплощением знаний, мыслей, традиций, примет, представлений, передает особенности национального характера, семиотична и символична, герметична и дидактична. /1/

Чтобы коммуникация состоялась, необходимо адекватное восприятие всех лингвокультурных единиц текста, то есть должен быть сформирован адекватный в его объективной составляющей дискурс. “Дискурс представляет собой явление промежуточного порядка между речью, общением, языковым поведением, с одной стороны, и фиксируется текстом, оставшимся “в сухом остатке” общения – с другой стороны” /2/. Однако мы отдаем себе отчет в том, что только текста и формируемого на его базе дискурса явно недостаточно для создания разносторонней лингвокультурологической компетенции. Кроме того, коммуникативное поведение логоэписистемы, социокультурные стереотипы речевого общения реализуются не только в тексте. Материальной составляющей коммуникации является действительность. А наиболее динамично действительность, актуальные проблемы современности отражают средства массовой информации. Поэтому организация процесса обучения русскому языку в аспекте поликультурного воспитания представляется нам наиболее целесообразной именно на основе материалов СМИ.

Использование на уроках русского языка в военных учебных заведениях материалов средств массовой коммуникации позволит достичь такой необходимой цели образования, как “формирование современного человека, открытого к восприятию новых знаний, ситуаций, явлений в дальнейшей жизни” /3/, что, на наш взгляд, совершенно необходимо будущим военным специалистам. Достижение этой цели связано с целым комплексом проблем: формирования у учащихся умения добывать знания и отбирать нужную информацию, развитие творческих способностей,

подготовка к восприятию различных проявлений культуры, решению многообразных ситуативных задач и т.д. Все эти весьма ценные для будущих военных качества и способности могут быть выработаны с помощью специально составленных упражнений на основе материалов средств массовой коммуникации.

Приведем пример некоторых упражнений.

1. Выберите правильный ответ на следующие вопросы.
2. Определите, есть ли в тексте ответы на следующие вопросы.
3. Укажите абзац, в котором можно найти ответ на следующий вопрос.
4. Укажите вопрос, ответ на который нельзя найти в тексте.
5. Укажите, какая из приведенных фраз может служить заголовком к данному абзацу.
6. Укажите, какое из данных предложений полнее всего раскрывает основную мысль текста.
7. Содержится ли в тексте информация о ... (дается 2-3 предложения-утверждения).
8. Найдите в тексте предложение, подтверждающее (опровергающее) правильность следующего высказывания.
9. Закончите данное предложение в соответствии с содержанием текста.
10. Определите, соответствует ли следующее предложение содержанию текста.
11. Поставьте вопросы в правильной последовательности, соответствующей содержанию текста.
12. Какая из данных фраз может служить заголовком к тексту (5 фраз).
13. Составьте план в виде вопросов к абзацам.

Формировать у учащихся "открытость" к изучению русского языка, к восприятию чужой культуры помогут упражнения коммуникативного характера, составленные также на основе материалов СМИ.

Например:

1. Прокомментируйте текст.
2. Продолжите текст.
3. Прочитайте конец текста. Придумайте к нему начало.
4. Из предложенных к тексту заголовков выберите наиболее удачный.
5. Вопросно-ответные упражнения, составленные на основе текста.
6. Составление минимального текста с суммарной информацией

Можно организовать беседу по данной теме, обсуждение, дискуссию. Поскольку политико-публицистический материал (специально подобранный с учетом интересов аудитории) особо волнует абсолютное большинство будущих военных специалистов, то в работу бывает вовлечено большинство студентов. Можно предложить задания типа: "Что вы думаете по

этому поводу?” или “Как бы я решил эту проблему (конфликт)?”, “Какую дополнительную информацию вы можете сообщить по этой теме?”

Подобные упражнения коррелируют с основным методом современной методики преподавания иностранных языков – коммуникативным. При этом необходимо подчеркнуть, что, обучая коммуникации на русском языке, мы ставим задачу довести лингвокультурологическую компетенцию субъекта в поле изучаемого языка до уровня, позволяющего ему адекватно (в идеале – свободно) общаться с носителями языка. А правильно расставленные акценты при демонстрации практического функционирования лингвокультурологических явлений в коммуникативном поле способствует разностороннему развитию языковой личности учащегося, т.е. формированию его лингвокультурологической компетенции.

ЛИТЕРАТУРА

1. Костомаров В.Г., Бурвикова Н.Д. Об одной из единиц описания текста в аспекте диалога культур // Иностранные языки в школе. 2000. – N 5.- С.3-6
2. Прохоров Ю.Е. Национальные социокультурные стереотипы речевого общения и их роль в обучении русскому языку иностранцев. – М.,1989, С.26
3. Дроздова О.Е. Обучение языку как открытой системе. // Мир русского слова.2004. – N 4, С.100
4. Леонтьев А.А. Язык не должен быть чужим. // Этнопсихологические аспекты преподавания иностранных языков. – М.:1996.
5. International Dictionary of Education, Kogan Page, London, 1997
6. Council of Europe Framework, Strasbourg, 1996